

Objective



ОЛЕГ ЖАРІЙ:

КОЛИ У КИЄВІ ЗАПАЛЮЮТЬ ЛІХТАРІ

OLEG ZHARIY:

WHEN STREET LAMPS ARE LIT IN KYIV





Сайт фотохудожника / Site of photographer: <http://www.zharii.kiev.ua>

Важко сказати, чим саме є для цього митця фотографія – стилем життя чи захопленням. Професор, доктор фізико-математичних наук, людина, що знайшла в цифрах і суворих рівняннях поезію і гармонію, Олег Жарій почав фотографувати рано – з шести років. Перед цим він уже ретельно прочитав і простудіював (!) три серйозні книжки про мистецтво фотографії.

Присвятивши все життя науці, він ніколи не полишав фотографію. Його світлини змінювалися з року в рік – з поступом технології та з непинним творчим удосконаленням самого митця-науковця. «Фотографія для мене, – каже сам Жарій, – це синтез технології та мистецтва».

It is hard to say what exactly photography is to this artist – a lifestyle or a hobby. A Professor, Doctor of Physical and Mathematical Sciences, a person who has found poetry and harmony in figures and strict equations, Oleg Zhariy took up photography at an early age – when he was six. Before that, he had thoroughly read and studied (!) three serious books on photographic art.

Having devoted all his life to science, he has never given up photography. His pictures have been changing from year to year – with the progress of technology and constant creative development of the artist and scientist himself. «Photography for me, says Zhariy, is a fusion of technology and art».

Роботи Олега відрізняються точністю і прорахованістю. Тут наукове підгрунтя відчувається в усьому. Проте разом із тим, Жарій – справжній митець, який уміє не лише дивитися на речі, а й бачити їх. Саме це особисте бачення він і передає на своїх знімках.

Жарій найбільше тяжіє до фотографування краєвидів та урбаністичних картин. Маючи змогу, як учений, побувати й пожити в багатьох куточках світу, Олег Жарій дійшов висновку, що найкращою землею є Україна. А в самій Україні, на його думку, немає нічого красивішого за її столицю, вічний Київ. «Найгарніший і найчарівніший Київ можна побачити вночі», – каже фотограф. А найбільш загадковий час для цього міста – перші хвилини ввімкнення ліхтарів, коли можна спостерігати захопливу ілюмінацію на тлі ще ясного неба. Це – благословенний час для Жарія-фотографа. Саме тому його світлини нічного Києва настільки заворожують глядачів.





Oleg's works are distinguished by their precision and elaboration. The scientific approach is felt in everything here. At the same time, Zhariy is a true artist, who can see things and not only look at them. This particular vision is reflected in his photos.

Zhariy is inclined to take pictures of sceneries and urban landscapes. Having been able to visit and live in many parts of the world as a scientist, Oleg Zhariy has come to a conclusion that Ukraine is the best country. And in Ukraine, in his opinion, there is nothing more beautiful than its capital city, the eternal Kyiv. «Kyiv is most beautiful and charming at night», says the photographer. And the most mysterious time for this city is the first minutes after the street lamps have been lit, when you can watch the breath-taking illumination, with the sky still clear. It is a blessed time for Zhariy as a photographer. That is why his pictures of Kyiv at night make the audience spellbound.



